

Mode d'emploi

Laveuse-essoreuse

PW9C
Modèle W3...



Electrolux
PROFESSIONAL

Table des matières

Table des matières

1	Règles de sécurité.....	5
1.1	Informations générales de sécurité.....	6
1.2	Utilisation commerciale uniquement	6
1.3	Symboles.....	6
2	Description du programme	7
2.1	Généralités.....	7
2.2	Description du programme	7
3	Manutention.....	8
3.1	Charge.....	8
3.2	Lessive	8
3.3	Démarrage de la machine.....	9
3.4	Fonctions supplémentaires.....	10
3.5	Lorsque le programme est terminé	11
4	Minuterie	12
5	Codes d'erreur	14
6	Entretien.....	14
6.1	Généralités.....	14
6.2	Temps pour la maintenance	14
6.3	Chaque jour.....	15
6.4	Bac à produits	15
6.4.1	Détartrage	16
6.5	Vidange	16
6.6	Admission d'eau	18
6.7	L'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.....	18
7	Information sur l'évacuation	19
7.1	Évacuation de l'appareil en fin de vie.....	19
7.2	Élimination de l'emballage	19

Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis la conception et les matériaux employés.

1 Règles de sécurité

- N'utiliser que des détergents destinés au lavage à l'eau des textiles. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage à sec.
- La machine doit être raccordée au moyen de nouveaux flexibles. Ne pas réutiliser de flexibles usagés.
- Ne pas neutraliser les dispositifs de verrouillage de la porte.
- En cas de problème de fonctionnement, avvertir le technicien responsable de la machine le plus vite possible, pour votre sécurité et celle des autres.
- NE PAS MODIFIER CET APPAREIL.
- L'entretien ne doit être effectué que par du personnel agréé.
- Utilisez uniquement des pièces détachées, des accessoires et des consommables autorisés.
- En cas de mesures de service ou de remplacement de pièces, l'alimentation doit être déconnectée.
- Lorsque la puissance est coupée, l'opérateur doit vérifier que la machine est déconnectée (que la fiche est débranchée et reste dans cet état) de tout point auquel il a accès. Si ce n'est pas possible, en raison de la construction ou de l'installation de la machine, une déconnexion avec un système de verrouillage dans la position isolée doit être prévue.
- Conformément aux règles d'installation des câbles : montez un interrupteur multipolaire sur la machine pour simplifier l'installation et le fonctionnement.
- Les ouvertures de la base ne doivent pas être bloquées par un tapis.
- Masse maximale de vêtements secs : 9 kg.
- Niveau de pression sonore d'émission pondéré A au niveau des postes de travail :
 - Lavage : <70 dB(A).
 - Extraction : <70 dB(A).
- Exigences supplémentaires pour les pays suivants : AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK :
 - L'appareil peut être utilisé dans des lieux publics.
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou n'ayant aucune expérience ou connaissance de son fonctionnement, sous surveillance ou après avoir reçu des instructions d'utilisation de toute sécurité de l'appareil et à condition d'avoir compris les risques encourus. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Exigences supplémentaires pour les autres pays :
 - Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou par des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de son fonctionnement, sauf sous la surveillance ou après avoir reçu les consignes d'une personne responsable de leur sécurité. La machine n'étant pas un jouet, ne pas laisser les enfants sans surveillance.

1.1 Informations générales de sécurité

La machine est exclusivement conçue pour le lavage à l'eau.

Ne pas asperger la machine d'eau.

Afin de protéger les composants électroniques (et autres) des dommages dus à la condensation, la machine devra être placée à température ambiante pendant 24 heures avant la première utilisation.

1.2 Utilisation commerciale uniquement

La/les machines couvertes par ce manuel sont construites uniquement pour une utilisation commerciale et industrielle.

1.3 Symboles

	Attention !
	Prudence, haute tension
	Lisez les instructions avant d'utiliser la machine

2 Description du programme

2.1 Généralités

La machine est dotée de plusieurs programmes adaptés aux plages d'utilisation prévues pour la machine — différents segments utilisent différents programmes. La description qui suit est une brève description d'exemples de programmes qui peuvent être utilisés.

Pour une information complète et détaillée sur tous les programmes de lavage disponibles, veuillez consulter le site Web d'Electrolux.

Il est recommandé de respecter au mieux les instructions de l'étiquette de lavage du vêtement.

2.2 Description du programme

Le tableau suivant montre quelques exemples de programmes disponibles ainsi qu'une brève description de ces programmes :

Programme	Description
NORMAL 	Coton et éponge. Différentes températures peuvent être sélectionnées. 40°C - 95°C. Pour obtenir des résultats optimaux, il est recommandé de charger complètement la machine.
Très sale 	Coton et éponge. Différentes températures peuvent être sélectionnées. 60°C - 95°C. Prélavage et temps de lavage plus long. Pour obtenir des résultats optimaux, il est recommandé de charger complètement la machine.
Mild 	Synthétiques (exemples de tissus synthétiques : polyester, polyamide, polyacrylique et élasthanne), viscose, polycoton et tissus délicats. Différentes températures peuvent être sélectionnées. 30°C - 60°C. Pour obtenir des résultats optimaux, il est recommandé de ne charger la machine qu'à moitié.
Hand wash 	Tissus très délicats. Pour obtenir des résultats optimaux, il est recommandé de ne charger que quelques vêtements.

3 Manutention

3.1 Charge

Chargez le linge dans la machine conformément aux recommandations et fermez la porte.
La charge maximale est de 9 kg.

3.2 Lessive

Ajoutez la quantité exacte de lessive et d'assouplissant, conformément aux recommandations.

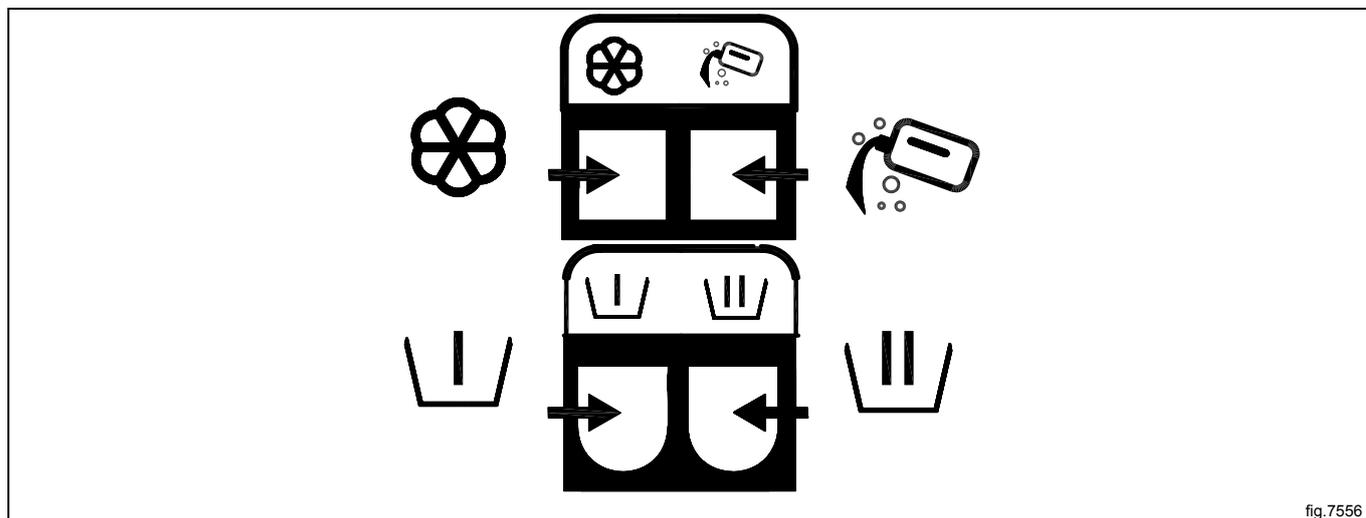
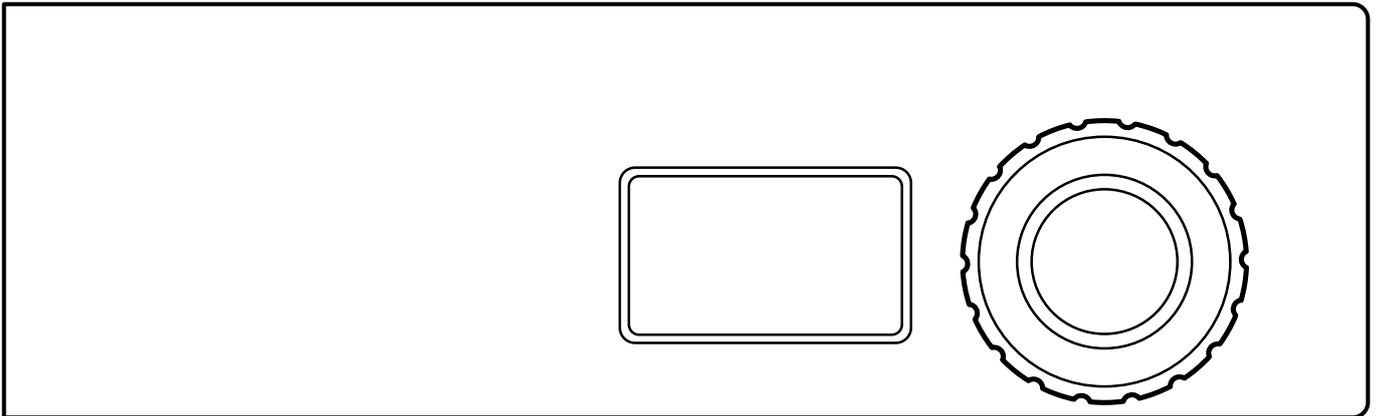


fig.7556

	Assouplissant, liquide.
	Lavage principal pour lessive liquide.
	Prélavage, lessive liquide ou poudre.
	Lavage principal pour lessive poudre.

3.3 Démarrage de la machine



Sélectionnez le programme en tournant le bouton de commande.

Exemple de programmes	
	NORMAL
	Différentes températures peuvent être sélectionnées. 40°C - 95°C.
	Très sale
	Différentes températures peuvent être sélectionnées. 60°C - 95°C.
	Mild
	Différentes températures peuvent être sélectionnées. 30°C - 60°C.
	Hand wash

Démarrez la machine en appuyant sur le bouton de commande.

3.4 Fonctions supplémentaires

Il existe un menu avec des fonctions supplémentaires disponibles pour la sélection après le démarrage. Lorsque vous appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage (sur les machines sans bouton de commande), le menu s'affiche à l'écran.

Sélectionnez dans le menu en tournant le bouton de commande/en appuyant sur le ou les boutons de température, puis appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage pour démarrer la machiner.

Note!

Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles ou actives sur votre machine.

Fonction d'arrêt

Si la machine est programmée avec cette fonction, il est possible d'arrêter la machine pendant le déroulement du programme en appuyant sur le bouton de commande.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de commande, le programme s'interrompt.

Pause

Il est possible de pauser un programme en cours.

Sélectionnez `PAUSE` et activez.

Lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton de commande/bouton de démarrage, le programme continue.

La porte peut être ouverte après quelques secondes si le niveau d'eau n'est pas trop élevé. Fermez la porte et appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage pour continuer.

Changement de programme après le démarrage

Il est possible de modifier un programme après le démarrage.

Sélectionnez `CHANGER PROGRAMME` et activez.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage, le programme s'affiche. Sélectionnez un nouveau programme et démarrez en appuyant sur le bouton de commande/bouton de démarrage.

Avance rapide

Sélectionnez `AVANCE RAPIDE` et activez.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage, une liste avec toutes les phases du programme s'affiche. Sélectionnez l'étape de programme souhaitée dans la liste en tournant le bouton de commande/en appuyant sur le ou les boutons de température, puis appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage pour démarrer la machiner.

Interrompre un programme

Il est possible d'interrompre un programme après le démarrage.

Sélectionnez `FIN DE PROGRAMME` et activez.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage, le programme sera terminé. Une fois l'eau évacuée, la porte est déverrouillée.

Démarrage temporisé

Si la machine possède cette fonction, il est possible de reporter le lancement d'un programme.

Une fois le programme sélectionné, appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage. Un menu s'affiche à l'écran. Tournez le bouton de commande/appuyez sur le ou les boutons de température pour activer la fonction. Définissez la date et l'heure du démarrage différé avec le bouton de commande/en appuyant sur le ou les boutons de température.

Appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage pour confirmer les paramètres.

État

Sélectionnez `MENU ETAT` et activez.

Le menu d'état indique la température de l'eau, le niveau d'eau et la vitesse du tambour de la machine.

Statistiques

Sélectionnez `STATISTIQUES` et activez.

Le menu de statistiques affiche le total des heures de fonctionnement de la machine.

Redémarrages automatiques

Sélectionnez `REDEM. AUTO` et activez.

Définissez le nombre de redémarrages automatiques du programme sélectionné que la machine va exécuter.

Appuyez sur le bouton de commande/bouton de démarrage pour confirmer les paramètres.

3.5 Lorsque le programme est terminé

Laissez la porte ouverte lorsque vous êtes prêt et ne fermez pas complètement le compartiment à lessive (il doit être un peu ouvert). Cela permet d'éviter l'accumulation d'humidité dans la machine et le développement de bactéries et de moisissures.

4 Minuterie

La minuterie est utilisée pour démarrer une partie du programme (par exemple le dernier rinçage du programme pour les serviettes pour trayons) après une pause selon un temps prédéfini. Le temps peut être réglé pour tous les jours ou pour les jours sélectionnés.

Pour programmer la minuterie, vous devez activer le mode de service des machines.

Le mode de service est activé d'une longue pression sur le bouton de commande.

MENU MAINTENANCE
FUNCTION TEST
CONFIGURATION
PROGRAMMATION DES PRIX
STATISTIQUES
PARAMETRES PROGRAMME
SYSTEME

Les menus suivants sont activés d'une courte pression sur le bouton de commande.

Activez le menu PARAMETRES PROGRAMME.

MENU MAINTENANCE
FUNCTION TEST
CONFIGURATION
PROGRAMMATION DES PRIX
STATISTIQUES
PARAMETRES PROGRAMME
SYSTEME

Activez le menu REG. DEM. APRÈS PAUSE.

Activez le menu AJOUT NOUV. EVENEMENT.

L'écran affiche à présent les sous-menus suivants :

- RETOUR
- TEMPS
- ACTIVÉ
- TOUS LES JOURS
- LUNDI
- MARDI
- MERCREDI
- JEUDI
- VENDREDI
- SAMEDI
- DIMANCHE
- SUPPRIMER UN EVENEM.

Activez le menu TEMPS pour programmer le temps. Réglez en tournant le bouton de commande et sauvegardez lorsque vous êtes prêt.

Sélectionnez dans la liste et activez le ou les jours un par un en appuyant sur le bouton de commande. Un carré plein indique que le jour est activé.

Appuyez sur RETOUR pour quitter et enregistrez les modifications en sélectionnant OUI.

Exemple:

Le programme est lancé la veille et se mettra en pause avant le dernier rinçage.

Si le temps est réglé sur 04.00 et TOUS LES JOURS est activé, cela signifie que le dernier rinçage du programme sera lancé à 04.00 tous les jours de la semaine.

Une fois enregistré, le temps programmé — l'occasion, seront listés dans le menu REG. DEM. APRÈS PAUSE comme une nouvelle ligne.

Il est possible de programmer plusieurs temps — occasions le même jour.

Jusqu'à 10 occasions peuvent être sauvegardées dans la liste.

Appuyez sur ACTIVÉ pour activer ou désactiver l'occasion sélectionnée.

Appuyez sur SUPPRIMER UN EVENEM. pour supprimer l'occasion sélectionnée.

5 Codes d'erreur

Un défaut dans le programme ou la machine est indiqué par l'affichage d'un code d'erreur à l'écran. Certains de ces codes d'erreur peuvent être résolus facilement sans faire appel à un technicien d'entretien.

Code d'erreur	Texte	Cause/action
11:1	PAS D'EAU	La confirmation du niveau d'eau n'est pas arrivée dans le délai octroyé. Vérifiez que les robinets d'eau sont ouverts.
11:2	PORTE OUVERTE	La confirmation de la position de la porte n'est pas arrivée pendant le programme. Ouvrez et fermez la porte.
11:3	ECHEC VER. PORTE	La confirmation de la position de la porte n'est pas arrivée dans le délai octroyé. Ouvrez et fermez la porte.
11:10	CUVE NON VIDANGEE	Niveau d'eau au-dessus du niveau normal après la vidange. Vérifiez que la vidange n'est pas bouchée. Essayez de redémarrer la machine.

Pour tout autre code d'erreur ou tout code d'erreur récurrent, débranchez l'alimentation pendant 30 secondes. Si le code d'erreur continue de s'afficher, contactez un technicien d'entretien agréé.

6 Entretien

6.1 Généralités

La maintenance doit être effectuée régulièrement par le propriétaire de la machine/le gérant de la laverie.

Note!

Un défaut d'entretien peut détériorer la performance de la machine et endommager les composants.

6.2 Temps pour la maintenance

Lorsque l'écran affiche le message **MAINTENANCE** — contactez le propriétaire de la machine/le gérant de la laverie pour effectuer la maintenance (le cas échéant, un numéro de téléphone et/ou une étiquette seront également affichés).

La machine peut être utilisée en attendant. Toutefois, le message continuera à revenir jusqu'à ce que la maintenance soit effectuée.

Le message disparaît après environ 30 secondes ou si le bouton de commande ou tout autre bouton est sollicité.

6.3 Chaque jour

Vérifiez que la porte est verrouillée pendant le programme. Vérifiez que la porte ne peut pas s'ouvrir avant que le programme soit terminé.

Si la porte peut être ouverte avant la fin du programme, la machine doit être mise hors service jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Vérifiez l'étanchéité de la porte.

Nettoyez la porte ainsi que la vitre et le joint.

Nettoyez les pièces externes.

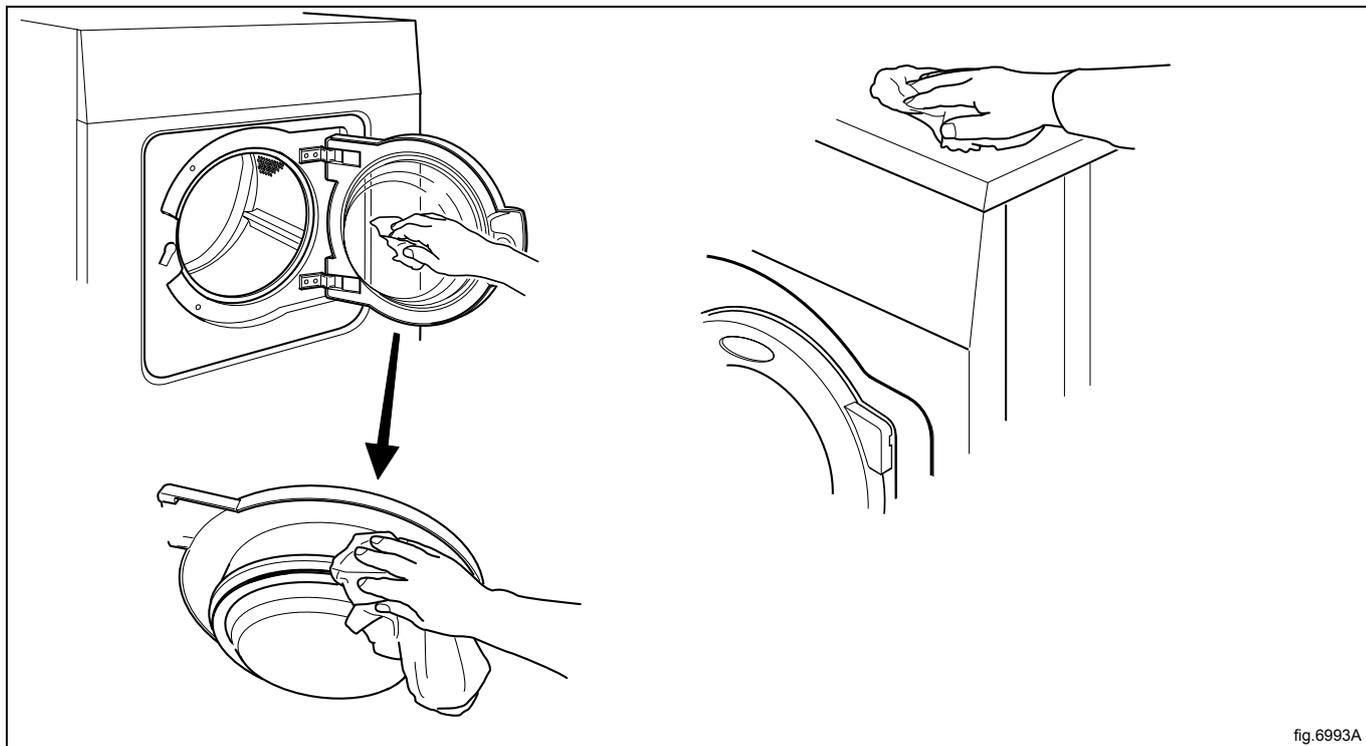


fig.6993A

6.4 Bac à produits

Nettoyez régulièrement le compartiment à lessive pour éviter les obstructions dues à des résidus de lessive.

Retirez le compartiment à lessive de la machine. Retirez les siphons (A) et nettoyez le compartiment à lessive et les siphons à l'eau chaude et une petite brosse, par exemple. Nettoyez également les éléments en plastique au niveau de l'emplacement du compartiment à lessive de la machine.

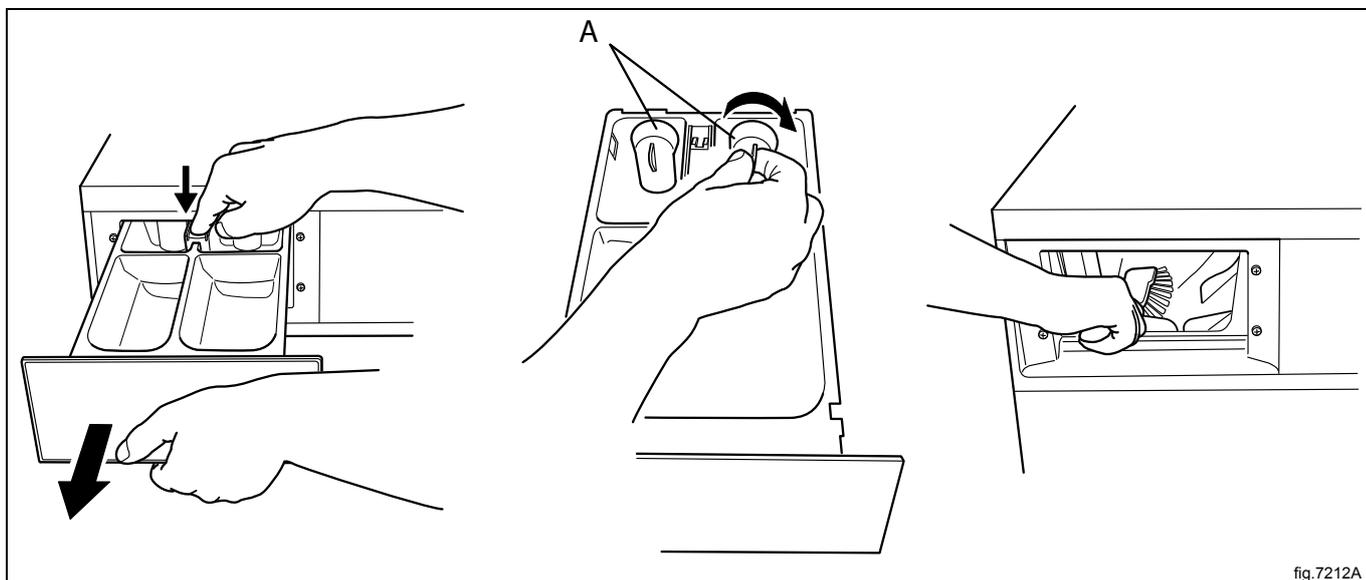


fig.7212A

6.4.1 Détartrage

Lorsque le détartrage est nécessaire :

Utilisez le programme de nettoyage spécial de la machine. Si celui-ci n'est pas disponible, contactez un technicien d'entretien agrée pour accéder au programme.

Il est également possible d'utiliser un programme haute température, 95 C, pour le détartrage. Ajoutez un agent détartrant, de l'acide citrique par exemple.

6.5 Vidange

Si la machine est  quipp e d'une pompe de vidange, contrôler régulièrement la pompe. Nettoyez si nécessaire.

Ouvrez la porte de la pompe de vidange et sortez le flexible. Déposez le bouchon (A) pour vider la vidange dans un plat ou un récipient similaire.

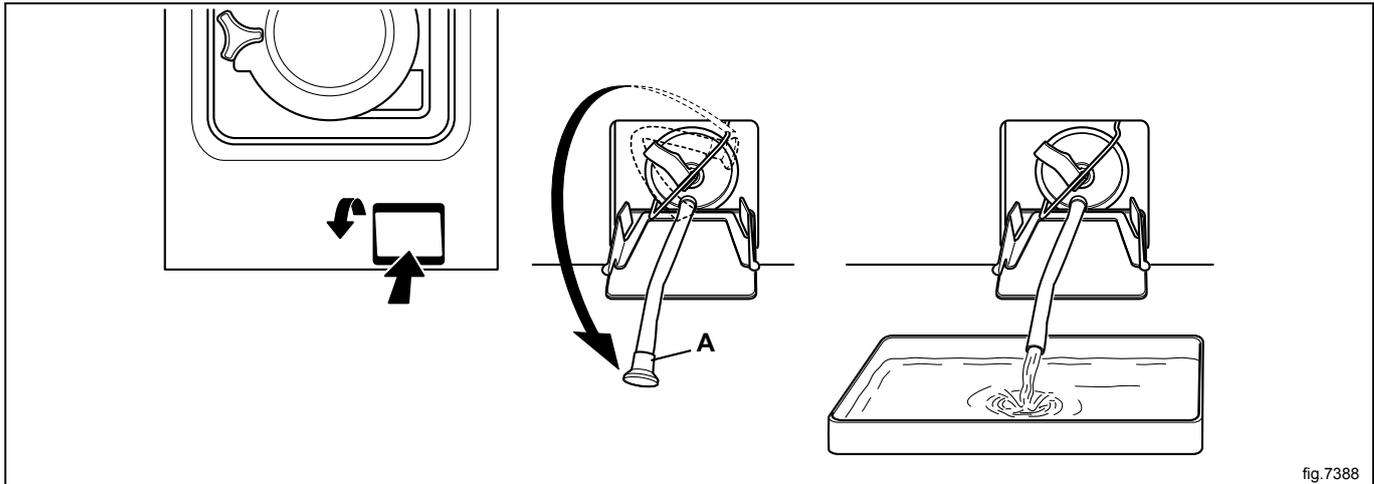


fig.7388

Tirez la bride vers le haut et retirez les éléments filtrants. Nettoyez les éléments filtrants et le carter de pompe avec une petite brosse, par exemple.

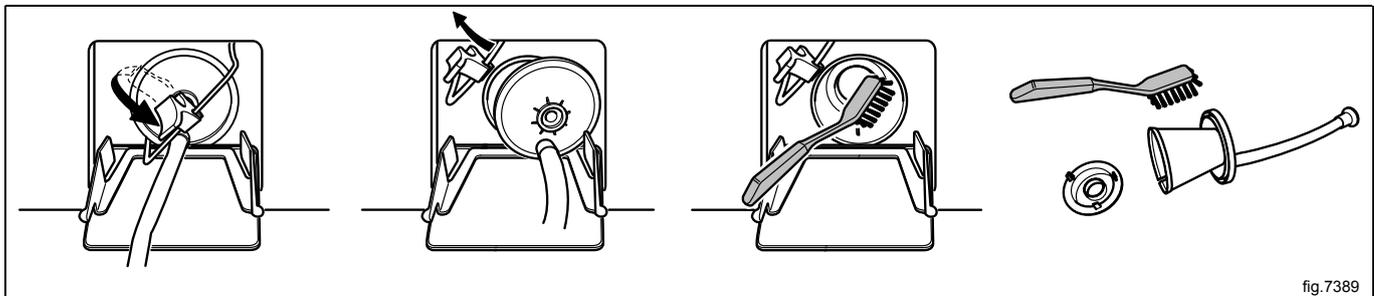
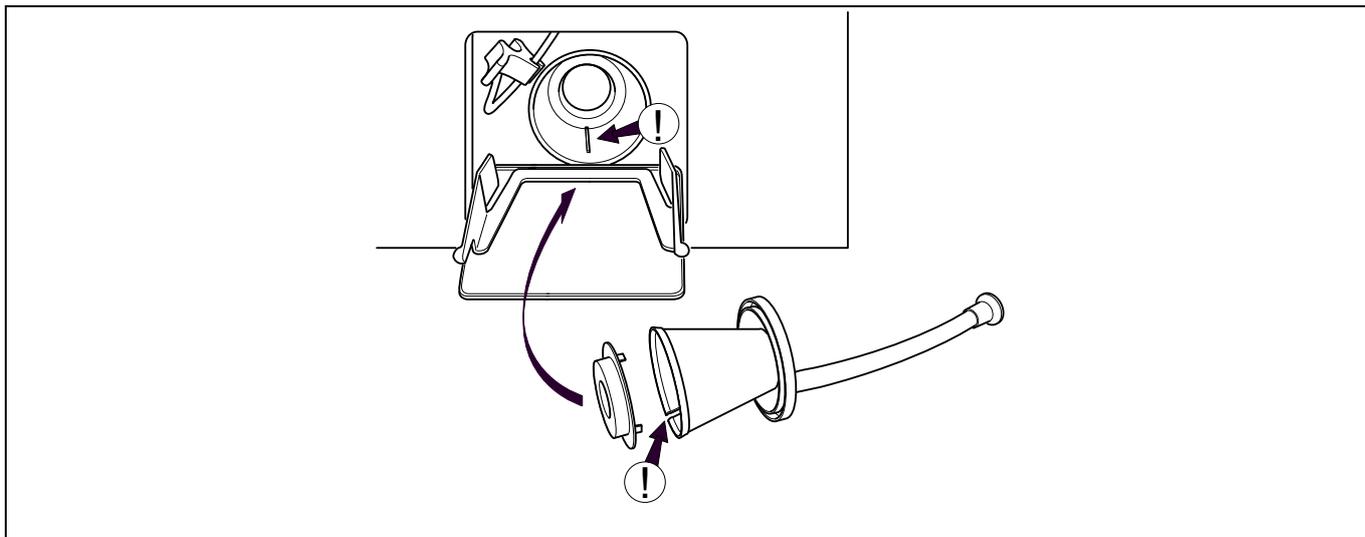
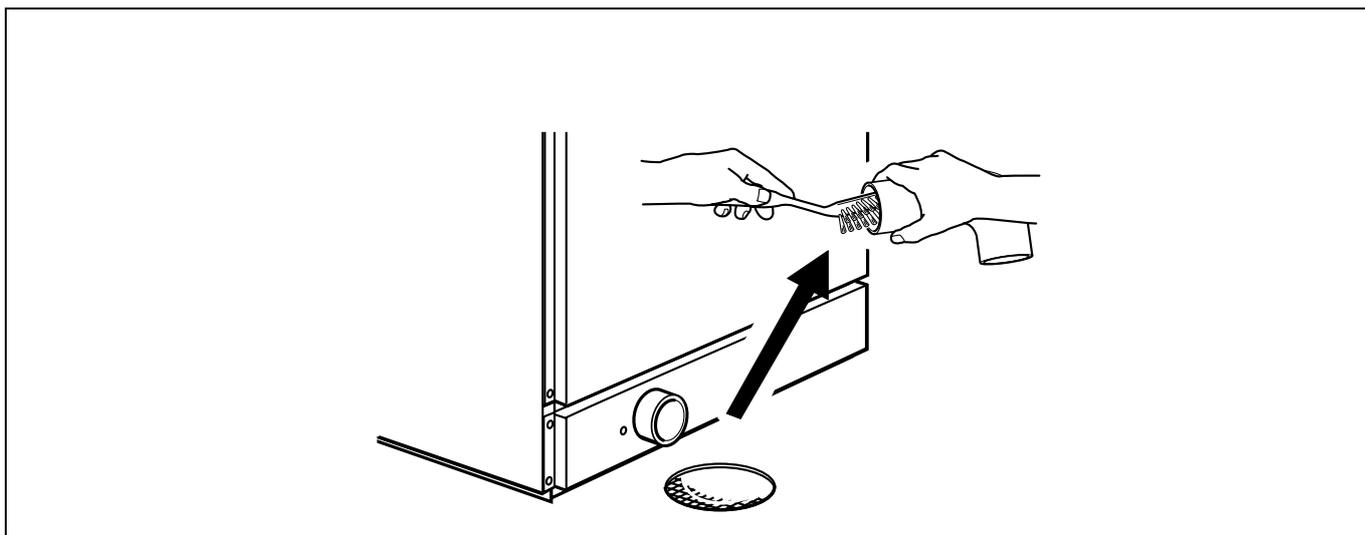


fig.7389

Lors du remontage, placer la fente de l'élément filtrant vers le bas lors de l'insertion. Vérifiez l'étanchéité des raccords.



Vérifiez régulièrement le raccord de vidange et les joints du tuyau de vidange et retirez les dépôts. Nettoyez-les à l'aide d'une petite brosse, par exemple. Lors du remontage, vérifiez l'étanchéité des raccords.

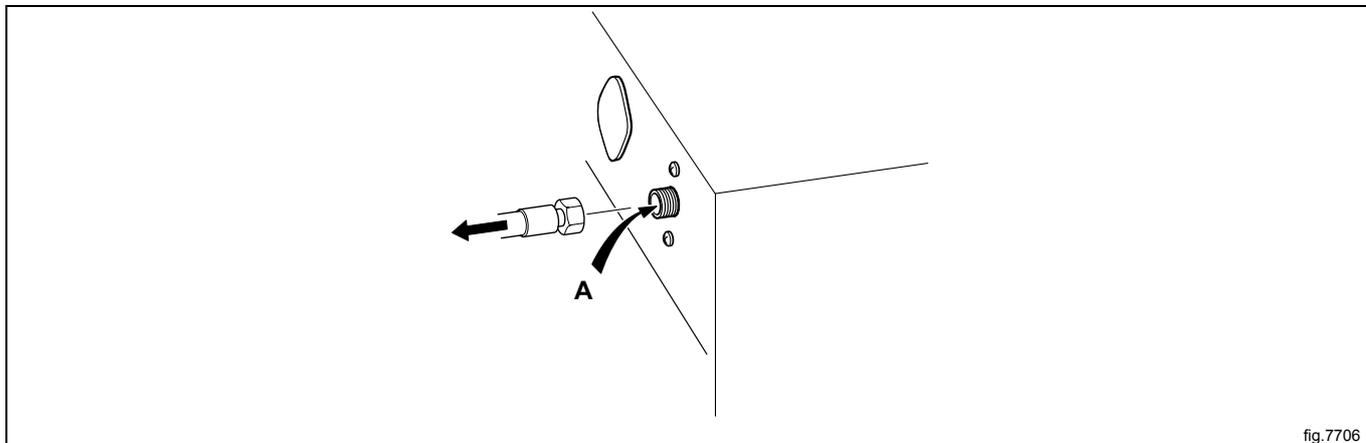


6.6 Admission d'eau

Vérifiez régulièrement le filtre au niveau de l'admission d'eau. Nettoyez si nécessaire.

Déposez le flexible de l'admission d'eau et retirez le filtre (A).

Lors du remontage, vérifiez que le filtre est en position et que les raccords sont étanches.



6.7 L'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.

Contactez un technicien d'entretien qualifié pour effectuer les tâches d'entretien ci-dessous :

Une fois par an :

- Inspectez l'intérieur de la machine pendant un cycle de lavage réel afin de vous assurer de l'absence de fuite.
- Nettoyer l'évacuation et les flexibles internes.

7 Information sur l'évacuation

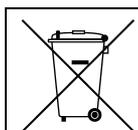
7.1 Évacuation de l'appareil en fin de vie

Avant de mettre l'appareil au rebut, il est recommandé de vérifier attentivement son état physique et de contrôler si des pièces de la structure présentent des signes éventuels d'affaissements ou de ruptures en phase de démolition. Les pièces de la machine doivent faire l'objet d'une collecte sélective en fonction de leurs différentes caractéristiques (par exemple, métaux, huiles, graisses, plastique, caoutchouc, etc.).

Les différents pays de destination ont des législations qui leur sont propres ; par conséquent, il faut respecter les dispositions imposées par les lois et les organismes des pays où a lieu la démolition.

En règle générale, l'appareil doit être amené à un centre spécialisé de collecte/une déchetterie.

Démontez l'appareil en regroupant les composants par caractéristiques chimiques, sans oublier que le compresseur contient de l'huile lubrifiante et du réfrigérant qui peuvent être recyclés, et que les composants du réfrigérateur et de la pompe à chaleur sont des déchets spéciaux assimilables à des déchets ménagers.



Le symbole figurant sur le produit indique que ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager, mais doit être évacué conformément aux réglementations en vigueur, afin d'éviter tout impact négatif pour l'environnement et la santé humaine. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, contactez le revendeur ou le représentant local, le SAV ou les autorités locales responsables de l'évacuation des déchets.

Note!

Au moment de la démolition de l'appareil, les marquages, le présent Manuel et les autres documents relatifs à l'appareil devront être détruits.

7.2 Élimination de l'emballage

Les emballages doivent être mis au rebut conformément aux réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil. Tous les matériaux utilisés pour l'emballage sont compatibles avec l'environnement.

Ces composants peuvent être conservés, recyclés ou incinérés dans une usine d'incinération des déchets. Les pièces en plastique recyclables sont marquées comme dans les exemples suivants.

 PE	Polyéthylène : <ul style="list-style-type: none"> • Emballage extérieur • Sachet contenant les instructions
 PP	Polypropylène : <ul style="list-style-type: none"> • Sangles
 PS	Mousse polystyrène : <ul style="list-style-type: none"> • Protections des arêtes



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electrolux.com/professional

Share more of our thinking at www.electrolux.com